

## سلامت جامعه شما خدمات بهداشت دهان و دندان

خدمات بهداشت دهان و دندان مرکز ما خدمات پیشگیری، عمومی و مربوط به دندان مصنوعی را به مراجعین واجد شرایط ارائه می دهد.

ما همچنین به تمام افرادی که به خدمات بهداشت دهان و دندان ما دسترسی دارند، آموزش بهداشت دهان و دندان، مشاوره و پشتیبانی را ارائه می دهیم. از ما در مورد تعیین وقت برای صحبت با مربی بهداشت و دندان سوال کنید.

### چه کسی می تواند به این خدمات دسترسی داشته باشد؟

ما به افراد زیر خدمات مراقبتی ارائه می دهیم:

- کلیه کودکان بین 0 تا 12 سال.
- کلیه کودکانی که آنها یا والدین/ سرپرستان آنها دارای کارت های مراقبت بهداشتی یا کارت مستمری می باشند.
- کلیه کودکانی که واجد شرایط برای طرح مزایای دندانپزشکی کودکان مدیکر (CDBS) می باشند. هزینه آن توسط مدیکر پرداخت می گردد.
- بزرگسالان بالای 18 سال که دارای کارت مراقبت های بهداشتی یا کارت تخفیف مستمری می باشند.

### چگونه می توانم به خدمات مراقبتی پیشگیرانه، عمومی و دندان مصنوعی دسترسی داشته باشم؟

جهت دسترسی به مراقبت های بهداشتی باید جزییات مربوط به خودتان را نزد ما ثبت کنید. شما می توانید این کار را بطور حضوری در یکی از مراکز ما و یا از طریق تماس با شماره تلفن 8470 1111 انجام دهید.

بدلیل تقاضای زیاد برای این خدمات لیست های انتظار قابل اجرا می باشند. در صورت وجود دندان درد یا فوریت های دندانپزشکی لطفاً برای مراقبت های فوری با ما تماس بگیرید.

اولین وقت ملاقات موجود به کودکان و بیمارانی که در اولویت هستند داده خواهد شد.

### چگونه می توانم به خدمات مراقبت های فوری دندانپزشکی دسترسی پیدا کنم؟

در صورت دندان درد یا فوریت های دندانپزشکی دیگر لطفاً در اسرع وقت با ما تماس بگیرید.

یک کارمند خدمات مشتری از شما سوالاتی در مورد فوریت دندانپزشکی شما خواهد پرسید. این اطلاعات به ما کمک می کند تا نیازهای درمانی شما را ارزیابی نموده و در صورت لزوم قرار ملاقات تعیین نماییم.

### چنانچه به یکی یا بیشتر از گروههای زیر که دارای اولویت می باشند تعلق دارید، لطفاً به ما اطلاع دهید

- ساکنین جزیره تورس و/ یا افراد ابورجینی واجد شرایط
- افراد بی خانمان یا در معرض خطر بی خانمانی
- پناهجو یا پناهنده
- زنان باردار واجد شرایط
- کودک یا نوجوانی که در خارج از خانه خود یا مراکز مسکونی تحت مراقبت بسر می برد
- یک مشتری ثبت نام شده در بخش خدمات بهداشت روان و معلولیت که توسط نامه مدیر پرونده پشتیبانی می شود
- کودکان و نوجوانان واجد شرایط

آدرس پستی:

125 Blake Street  
East Reservoir VIC 3073

T (03) 8470 1111  
F (03) 8470 1107  
E [info@yourcommunityhealth.org.au](mailto:info@yourcommunityhealth.org.au)

[YOURCOMMUNITYHEALTH.ORG.AU](http://YOURCOMMUNITYHEALTH.ORG.AU)



## آیا باید هزینه ای پرداخت شود؟

برای دریافت خدمات بهداشت دهان و دندان ممکن است نیاز به پرداخت کمی بعنوان پرداخت های مشترک باشد.

ما هزینه طرح خدمات مزایای دندانپزشکی کودک مدیگر (CDBS) را از مدیگر دریافت می کنیم. آیا اطمینان ندارید که کودک شما واجد شرایط است؟ از یکی از کارمندان خدمات مشتری ما بخواهید تا وضعیت شما را بررسی کند.

مراقبت های اضطراری برای کودکان واجد شرایط زیر 18 سال رایگان است.

لطفا با کارمندان خدمات مشتری ما تماس بگیرید. آنها می توانند در ثبت نام برای دریافت خدمات مراقبت از دندان به شما کمک نموده و در مورد هزینه های پرداخت مشترک که در مورد شما قابل اجرا خواهد بود با شما گفتگو نمایند.

## مترجمان

در صورت نیاز به خدمات ترجمه ما می توانیم تقاضای مترجم نماییم. خدمات مترجمان بصورت رایگان ارائه می گردد.



## خدمات بهداشتی جامعه شما در مراکز زیر در دسترس می باشد:

- 1 East Reservoir Health Centre**  
125 Blake Street  
East Reservoir VIC 3073  
Melway Ref: 19 C9
- 2 East Reservoir Community Hub**  
Unit 1, 44 Whitelaw Street  
East Reservoir VIC 3073  
Melway Ref: 18 K5
- 3 Northcote Health Centre**  
42 Separation Street  
Northcote VIC 3070  
Melway Ref: 30 F8
- 4 PANCH Health Centre**  
300 Bell Street  
Preston VIC 3072  
Melway Ref: 30 H1

